



**Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: General
5 December 2011
Russian
Original: English

Комиссия по положению женщин

Пятьдесят шестая сессия

29 февраля — 9 марта 2012 года

Пункт 3(с) предварительной повестки дня*

**Последующая деятельность по итогам четвертой
Всемирной конференции по положению женщин
и двадцать третьей специальной сессии Генеральной
Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году:
равенство между мужчинами и женщинами,
развитие и мир в XXI веке»: уделение особого
внимания гендерным вопросам, ситуациям и
программным областям**

**Прекращение калечащих операций на женских половых
органах**

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В настоящем докладе, подготовленном во исполнение резолюции 54/7 Комиссии по положению женщин, представлена информация о мерах, принятых государствами-членами, и деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях борьбы с практикой проведения калечащих операций на женских половых органах. В заключительной части доклада содержатся рекомендации в отношении будущих действий.

* E/CN.6/2012/1.



I. Введение

1. В своей резолюции 54/7 (E/2010/27-E/CN.6/2010/11) о прекращении калечащих операций на женских половых органах Комиссия по положению женщин настоятельно призвала государства-члены, в частности, принять и ввести в действие законодательство, запрещающее проведение калечащих операций на женских половых органах, создать службы социальной и психологической поддержки и ухода, а также принять меры для укрепления здоровья, с тем чтобы оказать помощь женщинам и девочкам, подвергающимся такому насилию. В резолюции также содержался призыв к государствам разрабатывать, поддерживать и осуществлять всеобъемлющие и комплексные стратегии предотвращения калечащих операций на женских половых органах; разработать стратегии для обеспечения эффективного осуществления национального законодательства, касающегося ликвидации дискриминации и насилия в отношении женщин и девочек, в частности калечащих операций на женских половых органах; а также разработать единообразные методы и стандарты сбора данных о всех формах дискриминации и насилия в отношении женщин и девочек, в том числе о калечащих операциях на женских половых органах. Комиссия просила Генерального секретаря представить ей на ее пятьдесят шестой сессии в 2012 году доклад об осуществлении этой резолюции. В основу настоящего доклада, представляемого во исполнение этой просьбы, положена, в частности, информация, полученная от государств-членов¹ и подразделений системы Организации Объединенных Наций², а также сведения, представленные государствами-членами для включения в базу данных Генерального секретаря по проблеме насилия в отношении женщин³. Доклад охватывает период, прошедший с момента представления последнего доклада Комиссии (E/CN.6/2010/6), до 31 октября 2011 года⁴.

¹ Ответы были получены от Австрии, Бельгии, Буркина-Фасо, Дании, Доминиканской Республики, Италии, Камеруна, Мексики, Португалии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Филиппин, Финляндии, Швейцарии, Швеции и Японии. Ответ Катар, полученный по истечении срока, установленного в связи с подготовкой предыдущего доклада (E/CN.6/2010/6), также рассматривается в настоящем докладе.

² Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу, Департамент общественной информации, Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Программа развития Организации Объединенных Наций, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Постоянный форум по вопросам коренных народов, секретариат Конвенции о правах инвалидов, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) и Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ).

³ В докладе были использованы данные, предоставленные для включения в базу данных Генерального секретаря следующими государствами: Германией, Джибути, Йеменом, Кот-д'Ивуаром, Либерией, Норвегией и Суданом.

⁴ В настоящем докладе термин «калечащие операции на женских половых органах» используется в соответствии с терминологией резолюции 54/7 Комиссии по положению женщин. Некоторые учреждения Организации Объединенных Наций используют термин «калечащие операции на женских половых органах/женское обрезание», где термин «обрезание» добавлен, чтобы обратить внимание на необходимость использования нейтральной терминологии, когда речь идет об общинах, где применяется такая практика. Оба термина однозначно указывают на то, что такая практика является нарушением прав

II. Справочная информация

2. По данным Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ)⁵, в мире, по оценкам, насчитывается около 130–140 миллионов девочек и женщин, перенесших калечащие операции на половых органах. Ежегодно опасность подвергнуться таким калечащим операциям грозит примерно 3 миллионам девочек и женщин. Практика проведения подобных операций распространена в 28 странах Африки и в некоторых странах Азии и Ближнего Востока. Кроме того, женщинам и девочкам из иммигрантских общин все чаще делаются калечащие операции на половых органах или им грозит опасность подвергнуться таким операциям в Австралии и Новой Зеландии, а также в странах Европы и Северной Америки⁵.

3. По данным Департамента по экономическим и социальным вопросам⁶, несмотря на по-прежнему широкое распространение практики проведения калечащих операций на женских половых органах, в настоящее время ее популярность, видимо, пошла на спад. Этому способствовали многочисленные национальные, региональные и международные инициативы, которые осуществлялись с участием широкого круга сторон. Такие инициативы, как принятие законов, запрещающих калечащие операции на женских гениталиях, наряду с разработкой всеобъемлющей политики и мер по предупреждению, включая программы на базе общин, привели к изменению социальных установок и моделей поведения, а это, в свою очередь, способствовало прекращению практики проведения калечащих операций на женских половых органах⁷. Например, в 15 африканских государствах, где распространены калечащие операции на женских половых органах, и в ряде стран в других частях мира были приняты законы, устанавливающие уголовную ответственность за эту практику (A/61/122/Add.1 и Corr.1).

4. Тем не менее некоторые тенденции, касающиеся калечащих операций на женских половых органах, свидетельствуют о снижении среднего возраста, в котором девочки подвергаются таким операциям в некоторых странах, и о растущих масштабах участия в проведении таких операций медицинских работников⁵. Недавно проведенный анализ имеющихся данных показал, что более чем в 18 процентах случаев девочкам и женщинам, подвергшимся калечащим операциям на половых органах, операция проводилась в медицинском учреждении⁸. Негативные культурные нормы, обычаи и традиции, а также патриархальное мировоззрение и глубоко укоренившиеся стереотипные представления относительно ролей, обязанностей и задач женщин и мужчин, которые закрепляют дискриминацию в отношении женщин и девочек, относятся к основным факторам, способствующим сохранению этой практики (см., например, A/63/38).

человека девочек и женщин.

⁵ WHO, "An update on WHO's work on female genital mutilation (FGM): Progress Report" (2011).

⁶ См. Department of Economic and Social Affairs, *The World's Women 2010: Trends and Statistics*, 2010.

⁷ См. UNICEF, *Legislative Reform to Support the Abandonment of Female Genital Mutilation/Cutting, 2010, and UNFPA-UNICEF Joint Programme on Female Genital Mutilation/Cutting: Accelerating Change — Annual Report 2010*.

⁸ См. *Global Strategy to Stop Health-care Providers from Performing Female Genital Mutilation, 2010*, available from http://whqlibdoc.who.int/hq/2010/WHO_RHR_10.9_eng.pdf.

III. Глобальные и региональные изменения в области разработки законодательных норм и стратегий

5. В течение отчетного периода органы Организации Объединенных Наций продолжали рассматривать проблему калечащих операций на женских половых органах как нарушение прав человека, имеющее пагубные последствия для здоровья женщин и девочек. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 65/228 об усилении мер в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в целях борьбы с насилием в отношении женщин настоятельно предложила государствам провести обзор, оценку и обновление уголовного законодательства, с тем чтобы обеспечить, чтобы вредная для здоровья традиционная практика, включая калечащие операции на женских половых органах во всех их формах, признавалась уголовно наказуемой по закону в качестве серьезного преступления. В своей резолюции 64/145 о девочках Ассамблея настоятельно призвала государства принять законы, защищающие девочек от калечащих операций на половых органах; дополнить меры наказания просветительскими мероприятиями, предназначенными для содействия процессу формирования консенсуса в отношении отказа от практики проведения калечащих операций на женских половых органах; и оказывать соответствующие услуги тем, кого затрагивает такая практика.

6. В своей резолюции 54/7 о прекращении калечащих операций на женских половых органах, принятой Комиссией по положению женщин на ее пятьдесят четвертой сессии в 2010 году, Комиссия признала, что калечащие операции на женских половых органах нарушают и подрывают или сводят на нет права человека женщин и девочек и представляют серьезную угрозу для их здоровья. В этой же резолюции Комиссия призвала государства укреплять информационно-просветительские программы и разработать стратегии, протоколы и правила для ликвидации такой практики. Кроме того, Комиссия приняла резолюции 54/2 и 55/2, обе посвященные вопросу о женщинах, девочках и ВИЧ/СПИДе, на ее пятьдесят четвертой и пятьдесят пятой сессиях. В этих резолюциях Комиссия выразила свою обеспокоенность по поводу того, что уязвимость женщин и девочек перед ВИЧ возрастает, в частности, из-за калечащих операций на женских половых органах, и она настоятельно призвала правительства усиливать и применять на практике правовые, стратегические, административные и иные меры для предотвращения и ликвидации всех форм насилия в отношении женщин и девочек, включая калечащие операции на женских половых органах.

7. Постоянный форум по вопросам коренных народов также рассмотрел проблемы насилия в отношении женщин и практики проведения калечащих операций на женских половых органах и, в частности, подчеркнул, что следует применять межкультурный подход в предотвращении и искоренении насилия в отношении женщин (см. E/2010/43-E/C.19/2010/15, пункт 163), и рекомендовал государствам обеспечить ликвидацию всех культурных и традиционных обычаев, которые негативно сказываются на правах женщин-представительниц коренных народов (например, калечащие операции на женских половых органах), в том числе путем принятия специальных законов (см. E/2006/43-E/C.19/2006/11, пункт. 53).

8. Совет по правам человека принял резолюцию 14/12 «Активизация усилий в целях искоренения всех форм насилия в отношении женщин: обеспечение надлежащего внимания предупреждению», в которой он настоятельно призвал государства публично осуждать насилие в отношении женщин и обеспечивать очевидное и постоянное руководство на самых высоких уровнях для предотвращения всех форм насилия в отношении женщин и девочек и особенно для принятия мер по выявлению отношений, традиций, практики и гендерных стереотипов, которые лежат в основе таких дискриминационных и пагубных действий и видов практики, связанных с насилием в отношении женщин, как проведение калечащих операций на женских половых органах. Совет также принял резолюцию 13/20 о правах ребенка, посвященную проблеме сексуального насилия над детьми, в которой он решительно осудил все формы сексуального насилия и надругательства над детьми, включая калечащие операции на женских половых органах. Рабочая группа Совета по правам человека по универсальному периодическому обзору вынесла в адрес стран, охваченных процессом обзора, ряд рекомендаций в отношении прекращения практики проведения калечащих операций на женских половых органах. Рабочая группа рекомендовала правительствам запретить практику проведения калечащих операций на женских половых органах (см. A/HRC/16/17, рекомендация № 25), обеспечить, чтобы выполнение действующих законов, запрещающих калечащие операции на женских половых органах, контролировалось и обеспечивалось на всей территории стран (см. A/HRC/18/16, рекомендация № 107), и принять все меры к обеспечению запрещения калечащих операций на женских половых органах на основе осуществления информационно-разъяснительной и просветительской деятельности (см. A/HRC/17/15, рекомендация № 26).

9. Комитет по правам ребенка в своем Замечании общего порядка № 13 (CRC/C/GC/13) о праве ребенка на свободу от всех форм насилия перечислил среди форм насилия по отношению к детям виды пагубной практики, включая калечащие операции на женских половых органах. Комитет по правам ребенка и Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин разрабатывают совместную общую рекомендацию/замечание по вопросу о вредной практике, включая калечащие операции на женских половых органах.

10. Специальные докладчики Совета по правам человека уделяли внимание проблеме искоренения практики проведения калечащих операций на женских половых органах и вынесли ряд рекомендаций в этой области. Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях и Специальный докладчик по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания регулярно поднимали этот вопрос (см., например, соответственно, A/HRC/17/26/Add.1 и A/HRC/13/39/Add.4), в том числе в рамках их диалога с правительствами и в контексте посещения ряда стран. В своем докладе, выпущенном в 2010 году (A/HRC/13/39), Специальный докладчик по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания заявил, что, не принимая должных мер для защиты жертв калечащих операций на женских половых органах, государства могут тем самым давать молчаливое согласие на применение пыток или жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания. В своем промежуточном докладе, выпущенном в 2010 году (см. A/65/207), Специальный докладчик по вопросу о свободе религии или убеждений заявил, что государства должны

подвергать наказанию лиц, выполняющих калечащие операции на женских половых органах, и разрабатывать меры по предупреждению этой практики, в том числе посредством диалога между властями, религиозными лидерами и другими членами общества. В связи с проведением калечащих операций на женских половых органах на имя специальных докладчиков Организации Объединенных Наций был также подан ряд индивидуальных жалоб, и к ним был обращен ряд срочных призывов.

11. Важное значение активизации предпринимаемых на глобальном уровне усилий по пресечению калечащих операций на женских половых органах было подтверждено в решении Ассамблеи Африканского союза о поддержке проекта резолюции Генеральной Ассамблеи о всемирном запрещении калечащих операций на женских половых органах, впоследствии принятого на ее шестьдесят шестой сессии (см. Assembly/AU/Dec. 383 (XVII), которое было принято на семнадцатой сессии Ассамблеи Африканского союза. В этом решении Ассамблея Африканского союза призвала Генеральную Ассамблею Организации Объединенных Наций принять на своей шестьдесят шестой сессии резолюцию о всемирном запрещении калечащих операций на женских половых органах на основе согласования действий ее государств-членов и подготовки рекомендаций и руководящих принципов в целях разработки и усиления региональных и международных нормативно-правовых документов и национальных законов. После принятия этого решения Африканского союза, представитель Буркина-Фасо довел вопрос о калечащих операциях на женских половых органах до сведения Третьего комитета Генеральной Ассамблеи и сообщил о намерении Группы африканских государств представить резолюцию о прекращении практики проведения калечащих операций на женских половых органах на его шестьдесят шестой сессии.

IV. Меры, принятые государствами-членами и подразделениями Организации Объединенных Наций

12. Государства-члены и подразделения Организации Объединенных Наций прилагали усилия в целях прекращения практики проведения калечащих операций на женских половых органах путем осуществления международных конвенций по правам человека на основе использования национальных юридических систем, национальных директивных структур, программ и механизмов для предотвращения и пресечения такой практики и оказания помощи пострадавшим, сбора данных и налаживания взаимодействия между различными заинтересованными сторонами на национальном, двустороннем, региональном и международном уровнях.

А. Международные документы⁹ и национальное законодательство

13. Все представившие информацию государства-члены являются участниками Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенции о правах ребенка — двух международных договоров, упомянутых в пункте 1 резолюции 54/7 Комиссии. Согласно этим международно-правовым документам государствам-участникам надлежит ввести в действие законодательство и стратегии в целях пресечения калечащих операций на женских половых органах. Помимо этого, некоторые государства-члены сообщили о присоединении к региональным правовым документам, содержащим положения, касающиеся прекращения практики проведения калечащих операций на женских половых органах, включая Африканскую хартию о правах и благосостоянии ребенка, вступившую в силу в 1999 году, и Протокол к Африканской хартии прав человека и народов, касающийся прав женщин в Африке, который вступил в силу в 2005 году¹⁰. Некоторые представившие информацию государства подписали Конвенцию Совета Европы по предотвращению насилия в отношении женщин и насилия в семье и борьбе с ним (CETS No. 210) — юридически обязательный документ, который был принят Комитетом министров Совета Европы 7 апреля 2011 года и который содержит положения о калечащих операциях на женских половых органах.

14. Наличие всеобъемлющих нормативно-правовых положений, запрещающих проведение калечащих операций на женских половых органах и предусматривающих осуществление мер предупреждения и оказание поддержки жертвам и женщинам, входящим в группу риска, имеет исключительно важное значение. Например, в Италии был принят всеобъемлющий закон, который не только запрещает проведение калечащих операций на женских половых органах, но и предусматривает осуществление ряда профилактических мер, а также создание служб поддержки для жертв этой практики. В ряде государств либо была установлена уголовная ответственность за проведение калечащих операций на женских половых органах (Бельгия, Буркина-Фасо, Дания, Италия, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Финляндия, Швейцария и Швеция), либо было принято решение о том, что традиции не могут использоваться как аргумент в целях защиты (Португалия). В Кении в 2010 году при содействии совместной программы Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) по искоренению практики проведения калечащих операций на женских половых органах/женского обрезания был принят закон о запрещении калечащих операций на женских половых органах, а в Эфиопии в парламенте обсуждается соответствующий законопроект. В некоторых странах (Италия и Соединенное Королевство) были введены более строгие меры наказания: от наложения штрафа до лишения свободы. Сроки лишения свободы, составляющие от одного до шести лет, увеличиваются в случае наличияотягчающих обстоятельств, например, когда кале-

⁹ Информация, включенная в данный раздел, взята из материалов, представленных правительствами, и с веб-сайта Управления по правовым вопросам, посвященного многосторонним договорам.

¹⁰ Тексты обоих договоров имеются на веб-сайте по адресу: www.africa-union.org/root/au/Documents/Treaties/treaties.htm.

чащие операции на половых органах делаются несовершеннолетним девушкам, когда такие операции выполняются в целях получения прибыли и/или когда они приводят к летальному исходу (Бельгия, Дания, Италия и Финляндия). В Буркина-Фасо совершение таких преступлений медицинскими работниками наказывается отзывом их лицензий. Законодательство многих государств устанавливает экстерриториальную юрисдикцию таким образом, что калечащие операции на женских половых органах являются наказуемым деянием даже в том случае, если они делаются в другой стране, где эта практика не запрещена, поскольку такие операции могут выполняться за рубежом (Бельгия, Дания, Соединенное Королевство, Швейцария и Швеция). В целях повышения эффективности соблюдения законодательства проводилась работа, направленная на широкое освещение недавно принятых законов или законопроектов, которые рассматривались на предмет их принятия (Бельгия, Буркина-Фасо и Соединенное Королевство); и при поддержке Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в Эритрее проводились информационно-ознакомительные семинары по вопросу о манифесте 158/2007 об упразднении практики проведения калечащих операций на половых органах/женского обрезания.

15. Государства приняли разные законы или иные положения в развитие действующего законодательства с целью усиления защиты женщин и девочек, которым были сделаны или могут быть сделаны калечащие операции на половых органах, и оказания им дополнительной поддержки. В Швеции, в соответствии с Законом о социальном обслуживании, специалисты обязаны сообщать в органы государственной власти обо всех случаях, когда есть основания полагать, что какой-либо девочке грозит опасность подвергнуться калечащей операции на половых органах, или когда ей уже сделана такая операция. В некоторых странах не оказание помощи женщине, которой угрожает калечащая операция на половых органах, выразившееся, в частности, в несообщении об этом властям, квалифицируется как противоправный акт (Бельгия и Джибути). В некоторых странах, включая Бельгию, при этом делается отступление в отношении требования о соблюдении медицинской тайны, когда речь идет о случаях проведения калечащих операций на женских половых органах. В Португалии в соответствии с Законом о защите детей государство обязано пресекать калечащие операции на женских половых органах. В Гражданском кодексе Буркина-Фасо записано, что женщины, подвергшиеся калечащим операциям на половых органах, имеют право на компенсацию. В некоторых странах, в том числе Бельгии и Португалии, калечащие операции на женских половых органах признаются для целей применения законов о предоставлении убежища и соответствующих процедур.

16. Обеспечение соблюдения законодательства все еще остается сложной задачей. Хотя некоторые государства, например Соединенное Королевство, указали, что закон о пресечении калечащих операций на женских половых органах действительно способствовал ограничению этой практики, почти нет информации о результативности принятого закона. Хотя органы по правам человека в своих заключительных замечаниях в адрес государств-участников приветствовали принятие законов, направленных на пресечение калечащих операций на женских половых органах, они также выразили озабоченность по поводу отсутствия полных данных о калечащих операциях на женских половых орга-

нах¹¹; непоследовательного соблюдения норм уголовного права по причине выделения недостаточного объема финансовых средств; нескоординированности действий соответствующих субъектов; низкого уровня осведомленности о существующих законах¹²; и безнаказанности преступников. Они настоятельно призвали государства создать необходимые условия для того, чтобы пострадавшие могли сообщать о случаях вредной традиционной практики¹³; и обеспечить полное осуществление законодательства, запрещающего калечащие операции на женских половых органах, включая судебное преследование виновных¹⁴.

17. Подразделения Организации Объединенных Наций поддерживали прилагаемые государствами усилия в целях принятия или совершенствования законов, запрещающих калечащие операции на половых органах, и с этой целью сотрудничали с национальными властями в области разработки инструментов и создания механизмов. Деятельность, направленная на повышение квалификации законодателей для содействия принятию законов в целях ликвидации практики проведения калечащих операций на женских половых органах, осуществлялась при поддержке совместной программы ЮНФПА-ЮНИСЕФ, которая является одним из ведущих участников инициативы за скорейшее преодоление этой практики в 17 африканских странах, реализуемой в сотрудничестве с неправительственной организацией «Нет мира без правосудия»; и при поддержке Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины»), которая, например, внесла вклад в укрепление Женской парламентской ассоциации Кении. В 2010 году структура «ООН-женщины» выпустила дополнение к Справочнику о законодательстве по вопросу о насилии в отношении женщин: «Вредная практика в отношении женщин»¹⁵. Этот справочник был подготовлен по итогам совещания группы экспертов, посвященного передовому опыту в деле применения законодательства по борьбе с «вредной практикой в отношении женщин» (которое было организовано прежним Отделом по улучшению положения женщин совместно с Экономической комиссией для Африки). Содержащиеся в Справочнике рекомендации, имеющие отношение к пресечению калечащих операций на женских половых органах, включают положения о том, что соответствующее законодательство должно:

а) содержать определение понятия калечащих операций на женских половых органах, которое не должно проводить различия между разными видами таких операций для целей выбора меры пресечения; четко устанавливать, что согласие жертвы не освобождает от ответственности лиц, причастных к проведению калечащих операций на женских половых органах; квалифицировать проведение калечащих операций на женских половых органах в качестве от-

¹¹ См. CEDAW/C/DJI/CO/1-3, пункт 18 и CRC/C/NOR/CO/4, пункт 44.

¹² См. CEDAW/C/ETH/CO/6-7, пункт 20.

¹³ См. CAT/C/ETH/CO/1, пункт 32; CAT/C/GHA/CO/1, пункт 23.

¹⁴ See CEDAW/C/ITA/CO/6, пункт 53; CEDAW/C/DJI/CO/1-3, пункт 19; CEDAW/C/UGA/CO/7, пункт 22; CRC/C/EGY/CO/3-4, пункт 69; CEDAW/C/BFA/CO/6, пункт 26; CEDAW/C/EGY/CO/7, пункты 41–42, CCPR/C/ETH/CO/1, пункт 10; CCPR/C/TGO/CO/4, пункт 13; CRC/C/NOR/CO/4, пункт 45; CEDAW/C/OMN/CO/1, пункт 26.

¹⁵ См. на веб-сайте по адресу: www.un.org/womenwatch/daw/vaw/handbook/Supplement-to-Handbook-English.pdf.

дельного и самостоятельного правонарушения; и предусматривать более суровые меры уголовного наказания за преступления против детей;

b) обязывать всех соответствующих специалистов, включая врачей и работников детских дошкольных учреждений, органов защиты прав детей, медицинских учреждений и социальных служб, школ и центров внешкольной работы и религиозных общин сообщать о случаях проведения калечащих операций на женских половых органах в соответствующие органы;

c) предусматривать создание, при необходимости, специальных приютов для лиц, ставших жертвами некоторых видов «вредной практики», включая калечащие операции на женских половых органах;

d) признавать ключевую роль общин в деле борьбы за прекращение практики проведения калечащих операций на женских половых органах и требовать, чтобы правительства, на основании соответствующих просьб, поддерживали инициативы на уровне общин, направленные на разъяснение необходимости прекращения этой практики; а также предусматривать, когда это целесообразно, меры в поддержку общинных инициатив, осуществляемых в целях изменения поведения и взглядов, включая пропаганду альтернативных ритуалов вступления во взрослую жизнь и профессиональную подготовку знахарей, делающих калечащие операции на женских половых органах, чтобы они могли освоить другие профессии, например акушеров.

В. Национальные планы действий, стратегии и координационные механизмы

18. Национальные планы действий по борьбе за искоренение практики проведения калечащих операций на женских половых органах являются основой для разработки, осуществления, контроля и оценки всеобъемлющих согласованных стратегий. Национальные планы действий за искоренение практики проведения калечащих операций на женских половых органах и/или национальные планы действий по борьбе с насилием в отношении женщин, предусматривающие, в частности, меры по пресечению калечащих операций на женских половых органах, приняты в ряде стран, в частности в Австрии, Бельгии, Буркина-Фасо, Джибути, Италии, Камеруне, Либерии, Норвегии, Соединенном Королевстве, Судане и Швеции. Национальный план действий по борьбе с практикой проведения калечащих операций на женских половых органах был разработан в Мали, где министерству по делам женщин оказала поддержку ПРООН, а также при содействии совместной программы ЮНИСЕФ-ЮНФПА были приняты новые национальные стратегии борьбы с этой практикой в Гвинее-Бисау и Сенегале. Национальный план действий по пресечению калечащих операций на женских половых органах также разрабатывается в Финляндии. В некоторых национальных планах действий предусматриваются меры по осуществлению законодательства, предупреждению калечащих операций на женских половых органах, оказанию услуг в области социальной поддержки, систематизации работы по сбору и анализу данных о степени распространенности таких операций, а также поощрению сотрудничества между различными субъектами, ведущими борьбу с такой практикой. В Буркина-Фасо был дополнительно разработан план оценки в целях текущего контроля и оценки хода осуществления национального плана действий.

19. При этом государства также включают вопросы борьбы с практикой проведения калечащих операций на женских половых органах в национальные планы и стратегии, касающиеся других областей. Так, например, в национальных планах действий и стратегиях по обеспечению гендерного равенства, улучшению положения женщин и обеспечению мира и безопасности Германии, Дании, Кот-д'Ивуара, Норвегии и Португалии излагается ряд мер, направленных на пресечение калечащих операций на женских половых органах.

20. В ряде государств применяется такая перспективная практика, как привлечение широкого круга заинтересованных сторон, включая неправительственные организации и представителей затронутых групп населения, к разработке, осуществлению и оценке национальных планов действий и стратегий, направленных на борьбу за ликвидацию калечащих операций на женских половых органах (Австрия, Бельгия, Буркина-Фасо, Норвегия, Португалия и Соединенное Королевство).

21. С лучшей стороны показала себя практика создания многопрофильных институциональных механизмов для координации деятельности по осуществлению национальных планов действий и стратегий — в силу необходимости принятия комплексных ответных мер. С этой целью в ряде стран, в том числе в Австрии, Буркина-Фасо, Джибути, Италии, Йемене и Португалии, были созданы специальные национальные механизмы, такие как межведомственные и межсекторальные рабочие группы, национальные комитеты и/или комиссии, отвечающие за координацию и осуществление усилий, направленных на ликвидацию практики проведения калечащих операций на женских половых органах.

22. Была предоставлена лишь ограниченная информация об оценках хода реализации национальных планов действий, их результативности и объеме ресурсов, выделенных для их осуществления. Хотя договорные органы по правам человека приветствовали принятие национальных планов действий, стратегий, программ и законов, касающихся ликвидации практики калечащих операций на женских половых органах, они также выразили обеспокоенность по поводу того, что такие операции все еще широко практикуются; и настоятельно призвали государства лучше координировать усилия по борьбе с практикой проведения калечащих операций на женских гениталиях (см. CRC/C/BFA/CO/3-4, пункт 59) и обеспечить всеобъемлющее осуществление национальных планов действий¹⁶.

23. Подразделения Организации Объединенных Наций оказывали государствам помощь в разработке стратегий для эффективной ликвидации практики проведения калечащих операций на женских половых органах и нейтрализации ее последствий для здоровья женщин и девочек. В 2010–2011 годах были активизированы предпринимаемые при поддержке совместной программы ЮНИСЕФ-ЮНФПА усилия по обеспечению более полного учета медицинских последствий калечащих операций на женских половых органах при разработке национальных стратегий охраны репродуктивного здоровья. В «Стратегии ЮНЭЙДС на 2011–2015 годы: выход на нулевой уровень» Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС) призывает страны сделать меры по пресечению насилия в отношении женщин не-

¹⁶ CEDAW/C/KEN/CO/7, пункт 20; CRC/C/SDN/CO/3-4, пункт 14.; CRC/C/CMR/CO/2, пункт 60.

отъемлемой частью программ и стратегий борьбы с ВИЧ/СПИДом в интересах искоренения пагубной практики.

С. Меры по предупреждению и оказание поддержки жертвам и женщинам, входящим в группу риска

24. Профилактика является одним из важнейших компонентов любой стратегии пресечения практики проведения калечащих операций на женских половых органах, и она должна дополнять законодательные и другие меры, принимаемые в целях эффективного преодоления этой практики. Государства подчеркнули важность профилактической работы и изменения социальных установок и моделей поведения таким образом, чтобы добиться прекращения калечащих операций на женских половых органах посредством осуществления инициатив на уровне общин и налаживания партнерских отношений на всех уровнях, в том числе с неправительственными организациями (Бельгия, Дания, Соединенное Королевство, Финляндия и Швеция).

Информационно-разъяснительная и пропагандистская деятельность

25. В ряде стран — например, в Австрии, Бельгии, Буркина-Фасо, Джибути, Италии, Камеруне, Португалии, Соединенном Королевстве, Швейцарии и Швеции — были осуществлены инициативы, направленные на предупреждение калечащих операций на женских половых органах посредством повышения осведомленности об этой практике и ее пагубном воздействии на психическое и физическое здоровье женщин и девочек; разработки законов, запрещающих эту практику; задействования имеющихся служб помощи потерпевшим; и поощрения прав человека женщин и девочек. Такие инициативы, которые часто осуществлялись в сотрудничестве с неправительственными организациями, включали проведение конференций, семинаров и практикумов, организацию кампаний по мобилизации общественности, включая театральные постановки, и подготовку информационных материалов, которые переводились на несколько языков и выпускались в виде листовок и плакатов или распространялись с помощью Интернета. Государства сообщили об организации мероприятий в ознаменование Международного дня нетерпимого отношения к калечащим операциям на женских гениталиях (6 февраля) и в рамках кампании «16 дней активных действий против насилия в отношении женщин», которая также способствовала повышению уровня осведомленности об этой практике. При осуществлении этих инициатив в качестве целевых групп были, в частности, выбраны иммигрантские общины, специалисты, занимающиеся проблемами женщин и девочек, которым грозит опасность подвергнуться калечащим операциям на половых органах, женщины, перенесшие такие операции, традиционные и религиозные лидеры, учителя и учащиеся.

26. Важную роль в постепенном преодолении этой практики играли средства массовой информации. Так, в Гамбии при содействии совместной программы ЮНФПА-ЮНИСЕФ были организованы информационные кампании и ведется регулярная трансляция радиопередач с целью убедить население отказаться от практики проведения калечащих операций на женских половых органах. На необходимость создания союзов было обращено внимание в Буркина-Фасо, где был создан ряд сетей религиозных и традиционных лидеров, журналистов и неправительственных организаций в целях активизации разъяснительной рабо-

ты относительно необходимости прекращения калечащих операций на женских половых органах. Осуждение этой практики видными деятелями, способными влиять на общественное мнение, также способствует предупреждению калечащих операций на женских половых органах. Например, в Буркина-Фасо и первая леди, и все религиозные и традиционные лидеры осудили эту практику.

27. В контексте провозглашенной Генеральным секретарем кампании «Сообща покончим с насилием в отношении женщин» подразделения Организации Объединенных Наций, включая Департамент общественной информации, ЮНЭЙДС, ЮНЕСКО, ЮНФПА, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), ЮНИСЕФ, структуру «ООН-женщины» и ВОЗ, активизировали свою деятельность по осуществлению широкого спектра информационно-просветительских и пропагандистских инициатив и оказанию им поддержки — на глобальном или региональном уровне, главным образом в Африке, с помощью таких различных каналов, как социальные сети, радио, кино, веб-сайты, публичные выступления и семинары. Ряд подразделений дополнительно способствовали повышению информированности о такой практике путем поддержки мероприятий, проводимых в ознаменование Международного дня нетерпимого отношения к практике калечащих операций на половых органах женщин и Международного женского дня (ЮНЕСКО, совместная программа ЮНФПА-ЮНИСЕФ), и участия в их проведении. ЮНЭЙДС, в сотрудничестве с правительством Уганды, неправительственной организацией «REACH» и университетом Макерере и при поддержке со стороны других подразделений Организации Объединенных Наций, продолжала оказывать поддержку в деле мобилизации общин в трех районах проживания народности сабини в целях дальнейшего поощрения и защиты права девочек не подвергаться калечащим операциям на половых органах. При этом в результате проведения информационно-пропагандистских семинаров среди сабини народные лекари отказываются от этой практики. УВКБ в сотрудничестве с неправительственной организацией «КЭР» организовало просветительские мероприятия по вопросам калечащих операций на женских половых органах в лагерях беженцев в Джибути и Кении.

Программы на уровне общин

28. Получает все более широкое признание важное значение инициатив на уровне общин, которые способствуют проведению социальных преобразований, необходимых для прекращения практики проведения калечащих операций на женских половых органах. В Буркина-Фасо благодаря осуществлению проектов в области развития, которые помогли улучшить общие санитарно-гигиенические условия и способствовали развитию деятельности, приносящей доход, и мобилизации общин, были сделаны публичные заявления об отказе от практики проведения калечащих операций на женских половых органах в 95 общинах страны. В рамках другой инициативы в Буркина-Фасо для повышения информированности членов общин о пагубных последствиях калечащих операций на женских половых органах и предотвращения такой практики к патрулированию в общинах привлекались наряды военной полиции. В Соединенном Королевстве правительство Шотландии выступило в поддержку участия общин в профилактической работе и высказалось за создание сетевой организации женщин, принадлежащих к этническим меньшинствам, в целях

осуществления взаимодействия с руководителями по вопросам, касающимся калечащих операций на женских половых органах.

29. Ряд инициатив на уровне общин, осуществляемых при поддержке подразделений Организации Объединенных Наций, призван подчеркнуть необходимость относиться к проблеме калечащих операций на женских половых органах как к социальной норме и содействовать расширению возможностей общин в целях создания устойчивой тенденции к изменению общественной практики по линии отказа от калечащих операций на женских половых органах. Например, совместная программа ЮНФПА-ЮНИСЕФ поддерживала усилия по налаживанию партнерских связей между широким кругом заинтересованных сторон, а также оказывала содействие в просвещении населения по вопросам репродуктивного здоровья, ВИЧ/СПИДа и прав человека в 12 странах, способствуя тем самым проведению на уровне общин диалога по вопросу о калечащих операциях на женских половых органах. Благодаря этим усилиям были сделаны коллективные публичные заявления общинных и религиозных лидеров о приверженности искоренению этой практики в Буркина-Фасо, Гамбии, Гвинее, Джибути, Кении, Сомали, Судане и Эфиопии. Неправительственная организация «Тостан», действуя в сотрудничестве с совместной программой ЮНФПА-ЮНИСЕФ, осуществляла в нескольких странах к югу от Сахары общинные программы по расширению прав и возможностей, чтобы — с помощью подходов, ориентированных на просвещение в области прав человека и формирование понимания ответственности общества, — убедить население отказаться от практики проведения калечащих операций на женских половых органах. Находящийся под управлением структуры «ООН-женщины» Целевой фонд Организации Объединенных Наций по искоренению насилия в отношении женщин оказал неправительственной организации «Спасти детей», Швеция, помощь в мобилизации общин на деятельность в защиту прав человека в Гамбии, Гвинее, Мали и Сенегале с участием традиционных лидеров, молодежи, сотрудников полиции и медицинских работников.

Образовательные программы

30. Образовательные программы и учебные заведения предоставляют важный форум для просвещения и повышения осведомленности о калечащих операциях на женских половых органах. В Буркина-Фасо в учебные программы начальной и средней школы были включены специальные разделы, посвященные калечащим операциям на женских половых органах. В целях вовлечения молодых активистов, особенно мальчиков, в борьбу за прекращение практики проведения калечащих операций на женских половых органах Целевой фонд Организации Объединенных Наций по искоренению насилия в отношении женщин поддерживал усилия неправительственных организаций, в частности таких, как организация «Спасти детей», Швеция, по оказанию содействия включению информационно-просветительских программ в школьные программы в сотрудничестве с министерствами образования Гамбии, Гвинеи, Мали и Сенегала; и таких, как «Экшн эйд», Эфиопия, по созданию «клубов для мальчиков» для учащихся начальной и средней школы в целях повышения уровня их информированности о вредных видах практики.

31. В нескольких странах было организовано обучение учителей по вопросам калечащих операций на женских половых органах (Австрия, Буркина-Фасо и Италия). Подготовка преподавателей по вопросам калечащих операций на жен-

ских половых органах, ВИЧ/СПИДа, прав человека и репродуктивных прав при поддержке ЮНЕСКО также проводилась в Бразилии, Гвинее-Бисау, Кабо-Верде и Сенегале.

Профессиональная подготовка

32. Программы профессиональной подготовки для специалистов, занимающихся вопросами оказания помощи женщинам и девочкам, входящим в группу риска или уже подвергшимся калечащим операциям на женских половых органах, способствуют повышению эффективности соблюдения законов и осуществления стратегий, направленных на ликвидацию этой практики. Такая подготовка была организована в нескольких странах для медицинских работников, работников социальной сферы, народных целителей и сотрудников правоохранительных органов и иммиграционных служб (Австрия, Бельгия, Буркина-Фасо, Камерун, Соединенное Королевство, Финляндия, Швейцария и Швеция). При поддержке со стороны совместной программы ЮНИСЕФ-ЮНФПА проводилось обучение медицинских работников, включая народных целителей, и сотрудников правоохранительных органов в Гамбии, Гвинее-Бисау, Джибути, Кении, Судане и Эфиопии. Программы профессиональной подготовки были посвящены вопросам прав человека женщин, медицинским аспектам проблемы калечащих операций на женских половых органах, методам проведения исследований и вопросам осуществления правовых и стратегических документов. Чтобы оказать дополнительную помощь соответствующим специалистам, занимающимся вопросами предупреждения и искоренения калечащих операций на женских половых органах, были также подготовлены инструктивные материалы, учебные программы и пособия по передовым методам работы. ВОЗ опубликовала в Интернете информацию для медицинских и научных работников, которая включает рекомендации по вопросам консультирования пострадавших. В интересах преодоления все более распространенной практики проведения калечащих операций на женских половых органах в медицинских учреждениях, при содействии совместной программы ЮНФПА-ЮНИСЕФ, было выпущено учебное пособие для медицинских работников в Кении.

33. Была также организована профессиональная подготовка по вопросам, касающимся вредной практики, пагубных последствий калечащих операций на женских половых органах и прав человека женщин, для других заинтересованных сторон в целях усиления их роли в предотвращении этой практики. Такая подготовка проводилась для религиозных и традиционных лидеров, а также для журналистов в Буркина-Фасо. В Эфиопии Целевой фонд Организации Объединенных Наций по искоренению насилия в отношении женщин оказал поддержку неправительственной организации «Экшн эйд» в проведении подготовки традиционных и религиозных лидеров для их дальнейшего вовлечения в работу по мобилизации общин. В целях улучшения информационного освещения проблемы калечащих операций на женских половых органах и поощрения в общинах диалога относительно этой практики совместная программа ЮНИСЕФ-ЮНФПА в сотрудничестве с Ассоциацией за участие женщин в процессе развития поддерживала усилия по укреплению потенциала журналистов и средств массовой информации в Гамбии, Гвинее-Бисау, Кении, Объединенной Республике Танзания, Судане и Эфиопии. Совместная программа оказывала также поддержку Межафриканскому комитету по обычаям, наносящим ущерб здоровью женщин и детей, в области подготовки молодежных лидеров

из Кении, Объединенной Республики Танзания, Уганды и Эфиопии и помогала им обрести необходимые навыки для эффективной работы в качестве инструкторов и пропагандистов среди своих сверстников.

34. Хотя некоторые государства-члены сообщили о том, что они выделили средства для проведения профилактических мероприятий (Италия и Швейцария), была получена ограниченная дополнительная информация о том, насколько систематически велась работа по реализации этих программ и проводилась оценка хода их осуществления. Договорные органы по правам человека выразили озабоченность по поводу того, что государства не предпринимали достаточных последовательных действий в целях изменения или искоренения стереотипов и негативных культурных ценностей и вредной практики (см. CEDAW/C/ETH/CO/6-7, пункт 18). Эти органы настоятельно призвали государства продолжать и активизировать свою информационно-просветительскую и пропагандистскую деятельность, направленную на полное искоренение практики проведения калечащих операций на женских половых органах¹⁷; обеспечить, чтобы соответствующие меры на систематической и последовательной основе принимались во внимание при разработке всех стратегий и программ и чтобы они охватывали все слои общества (см. CRC/C/CMR/CO/2, пункт 60); и оценить результативность таких мер (см. CEDAW/C/ZAF/CO/4, пункт 21).

Оказание поддержки жертвам и женщинам, входящим в группу риска

35. Ряд государств-членов сообщили о принятых ими мерах по обеспечению защиты женщин и девочек, которые перенесли калечащие операции на половых органах и которым грозит опасность подвергнуться таким операциям, и оказанию им помощи (Бельгия, Буркина-Фасо, Италия, Камерун, Португалия, Соединенное Королевство, Швейцария и Швеция). Например, специальные клиники для оказания помощи жертвам были открыты в Соединенном Королевстве и Швеции. В Буркина-Фасо в целях смягчения последствий этой практики для здоровья людей жертвам выдавались медицинские аптечки. В ряде стран были открыты постоянно действующие линии связи для приема сообщений о калечащих операциях на женских половых органах и информирования о предоставляемых услугах по оказанию поддержки (Буркина-Фасо и Италия). В Швейцарии женщинам и девочкам, подвергшимся калечащим операциям на половых органах, не только оказывается медицинская помощь, но и предоставляется возможность посещать курсы по обучению грамоте для дальнейшего расширения их возможностей. Национальная ассоциация женщин-юристов, при поддержке со стороны структуры «ООН-женщины», оказывает правовую помощь жертвам этой практики в таких странах, как Буркина-Фасо, Гвинея, Кот-д'Ивуар, Мали, Нигер и Сьерра-Леоне. Некоторые страны, в том числе Бельгия, Португалия и Швеция, предоставили убежище женщинам и девочкам, которым угрожало проведение калечащей операции на половых органах.

36. Подразделения Организации Объединенных Наций подчеркивали негативные последствия калечащих операций на женских половых органах для здоровья женщин и девочек, включая инвалидность, и сосредоточивали усилия на обеспечении того, чтобы жертвы и девочки, принадлежащие к категории

¹⁷ CEDAW/C/KEN/CO/7, пункт 18; CEDAW/C/EGY/CO/7, пункт 42; CEDAW/C/BFA/CO/6, пункт 24; CEDAW/C/UGA/CO/7, пункт 22.

риска, имели доступ к необходимым услугам и получали поддержку. Например, УВКБ поддерживало усилия по оказанию консультативных услуг и медицинской помощи женщинам, подвергшимся калечащим операциям на половых органах в лагерях беженцев. Чтобы положить конец проведению калечащих операций на женских половых органах в медицинских учреждениях, совместная программа ЮНФПА-ЮНИСЕФ поддержала создание в Египте специальной службы для сбора анонимных сообщений в целях получения информации о врачах, продолжающих заниматься этой законодательно запрещенной практикой. В 2010 году ВОЗ в сотрудничестве с семью другими подразделениями Организации Объединенных Наций и шестью профессиональными организациями выпустила «Глобальную стратегию пресечения калечащих операций на женских половых органах в медицинских учреждениях». В ней изложены рекомендации относительно мер по преодолению практики проведения калечащих операций на женских половых органах в медицинских учреждениях, включая создание нормативно-правовой базы, контроль за соблюдением правовых норм и их оценку, и выделения средств на цели их практического применения.

D. Сбор данных и научные исследования

37. Чтобы поставить работу по созданию нормативно-правовой базы, необходимой для преодоления практики ликвидации калечащих операций на женских половых органах на научную основу, требуются более полные и точные данные. Ряд государств сообщили, что они не располагают данными о калечащих операциях на женских половых органах (Бельгия, Филиппины, Финляндия, Швейцария и Швеция) или что, по их данным, подобных фактов зарегистрировано не было (Доминиканская Республика и Мексика). Со своей стороны Катар сообщил о том, что в стране отсутствует такая практика. Буркина-Фасо представила данные о распространенности практики проведения калечащих операций на женских половых органах, числе арестов и случаев судебного преследования и сообщила о подготовке персонала, занимающегося сбором и анализом таких данных. Национальный центр информации и документации по проблемам женщин и детей в Мали, в сотрудничестве с ПРООН и при поддержке Германии, начал собирать данные о калечащих операциях на женских половых органах. Некоторые страны в качестве препятствия, снижающего эффективность принимаемых мер по устранению практики проведения калечащих операций на женских половых органах, назвали отсутствие данных (Бельгия и Камерун). Договорные органы по правам человека, отметив сокращение масштабов практики калечащих операций на женских половых органах в городах, выразили обеспокоенность по поводу распространенности этой практики в сельских районах (см. CEDAW/C/ETH/CO/6-7, пункт 20) и в ряде стран, охваченных обзором¹⁸; выразили сожаление по поводу отсутствия статистических данных о масштабах проблемы и настоятельно призвали государства обеспечить сбор статистических и других данных об этой практике и учитывать необ-

¹⁸ CRC/C/SDN/CO/3-4, пункт 56; CEDAW/C/DJI/CO/1-3, пункт 18; CEDAW/C/UGA/CO/7, пункт 21.

ходимость сбора и анализа данных о традиционной пагубной практике при проведении национальных обследований¹⁹.

38. В разных странах проводились обследования и исследования в целях расширения знаний о масштабах практики проведения калечащих операций на женских половых органах (Бельгия, Италия и Камерун). В результате анализа положения в области проведения калечащих операций на женских половых органах в Камеруне было установлено, что эта практика распространена в Яунде и на севере и юго-западе страны. В Бельгии исследование, проведенное Институтом тропической медицины, показало, что среди 22 840 проживающих в Бельгии женщин, являющихся выходцами из стран, где практикуется проведение калечащих операций на женских половых органах, 8235 человек, вероятно, перенесли калечащие операции на половых органах или им грозит опасность проведения таких операций.

39. Подразделения Организации Объединенных Наций способствовали повышению доступности данных и знаний, касающихся калечащих операций на женских половых органах. В исследовании «Динамика социальных изменений — к отказу от практики проведения калечащих операций на женских половых органах в пяти африканских странах», подготовленном ЮНИСЕФ на материале нескольких стран в 2010 году, был сделан вывод о том, что программы, основанные на применении комплексного подхода и предполагающие рассмотрение калечащих операций на женских половых органах в качестве социальной нормы, являются более эффективными. В настоящее время ЮНИСЕФ завершает подготовку еще одного исследования под названием «Калечащие операции на гениталиях: статистический обзор», в котором рассматриваются данные, полученные по результатам всех обследований, проведенных ЮНИСЕФ, и анализируется характеристика вариации страновых показателей в зависимости от воздействия различных социально-экономических и демографических факторов. ЮНЕСКО подготовила базовую концепцию сбора качественной и количественной информации о расширении возможностей женщин, которая предусматривает применение комплекса показателей, характеризующих остроту проблемы калечащих операций на женских половых органах. Эта организация также подготовила доклады, содержащие исследования о влиянии калечащих операций на женских половых органах на доступ девочек к образованию и о взаимосвязи между калечащими операциями на женских половых органах, культурой и развитием. ВОЗ распространяла информацию о передовой практике, касающейся содействия прекращению калечащих операций на женских половых органах, и в настоящее время участвует в осуществлении исследований, посвященных изучению социально-культурных факторов, способствующих ликвидации или сохранению этой практики. ВОЗ также провела исследование по вопросу о последствиях этой практики для здоровья населения и принимаемых мерах по их преодолению в Норвегии.

40. В октябре 2011 года в Найроби, в сотрудничестве с ВОЗ, ЮНФПА, Международным центром за охрану репродуктивного здоровья и университетами из Австралии, Бельгии, Кении и Соединенных Штатов Америки, была проведена международная конференция по проблеме калечащих операций на женских половых органах/женского обрезания. В конференции приняли участие представители правительств, неправительственных организаций, Организации Объ-

¹⁹ CEDAW/C/OMN/CO/1, пункт 26; CRC/C/CMR/CO/2, пункт 60.

диненных Наций и академических кругов с целью выявления пробелов в знаниях о негативных медицинских последствиях калечащих операций на женских половых органах и осуществления анализа различных мер, направленных на прекращение этой практики, включая проведение мероприятий на базе общин.

Е. Двустороннее, региональное и международное сотрудничество

41. Многие страны сотрудничали в осуществлении двусторонних и/или многосторонних программ и проектов по ликвидации практики проведения калечащих операций на женских половых органах или поддерживали такие программы и проекты совместно с подразделениями Организации Объединенных Наций, региональными органами и неправительственными организациями (Бельгия, Дания, Джибути, Италия, Йемен, Португалия, Соединенное Королевство, Судан, Финляндия, Швейцария, Швеция и Япония). Инициативы часто нацелены на проведение правовых реформ, проведение профилактических мероприятий, в том числе касающихся повышения уровня информированности и профессиональной подготовки, оказание помощи женщинам и девочкам и защите их от риска подвергнуться таким операциям, осуществление обмена информацией о передовых методах работы и подготовку исследований о масштабах этой практики. Некоторые партнерства и проекты также сконцентрировали свое внимание на вопросах охраны репродуктивного здоровья и соответствующих правах (Бельгия и Дания). Буркина-Фасо при поддержке со стороны структуры «ООН-женщины» и совместной программы ЮНФПА-ЮНИСЕФ, действуя в партнерстве с Мали, активизировала свои усилия, направленные на ликвидацию трансграничной практики проведения калечащих операций на женских половых органах в этих странах.

42. Некоторые государства сообщили, что их национальные учреждения, занимающиеся вопросами развития, прямо или через посредство неправительственных организаций, поддерживают национальные усилия по решению проблемы калечащих операций на женских половых органах в контексте: а) инициатив по сотрудничеству в целях развития, посвященных разным аспектам этой практики, таким как опасность для здоровья человека (Соединенное Королевство); и б) информационно-пропагандистских инициатив, в частности, в области создания потенциала, проведения учебных программ и программ для повышения уровня информированности общин и широкой общественности в целях изменения отношения населения к калечащим операциям на женских половых органах (Швеция и Япония).

43. Некоторые государства, включая Буркина-Фасо, Джибути, Италию и Португалию, активизировали региональное сотрудничество и/или направили представителей на совещания и международные семинары по обмену передовым опытом и информацией о масштабах проблемы, тенденциях и приоритетных задачах. Например, Буркина-Фасо в октябре 2008 года при поддержке структуры «ООН-женщины» провела субрегиональную конференцию жен глав государств и правительств Западной Африки в целях мобилизации руководителей самого высокого уровня, обмена передовым опытом и выработки общих стратегий борьбы с практикой проведения калечащих операций на женских половых органах, которые практикуются по разные стороны границ между Буркина-Фасо, Ганой, Кот-д'Ивуаром, Мали и Нигером. Африканский союз при под-

держке со стороны структуры «ООН-женщины» организовал панафриканскую конференцию под лозунгом «Слава мужественным борцам за искоренение вредной практики», состоявшуюся 5–7 октября 2011 года в Аддис-Абебе, в целях укрепления партнерств и содействия применению эффективных методов борьбы с пагубной традиционной практикой, включая проведение калечащих операций на женских половых органах. В результате этой конференции были приняты рамочная программа действий и рекомендации относительно ликвидации вредной практики, которые предусматривают, среди прочего, разработку всеобъемлющих комплексных стратегий; сотрудничество; совершенствование нормативно-правовой базы; осуществление профилактических мер, включая информационно-пропагандистскую работу, оказание содействия повышению уровня информированности общественности и расширению прав и возможностей женщин; проведение исследований по вопросам, связанным с вредной традиционной практикой; и контроль и оценку соответствующих мер.

44. Ряд государств, представивших доклады, в том числе Италия, Соединенное Королевство, Швейцария и Швеция, входят в рабочую группу доноров по вопросу о калечащих операциях на женских половых органах. Эта группа разработала платформу действий, призванную содействовать прекращению практики проведения калечащих операций на женских половых органах/женского обрезания, в которой она предложила целостный всеобъемлющий программный подход к задаче эффективного наращивания усилий, способствующих прекращению этой практики, в частности таких, как обзор национальных законов и политики, вовлечение широкого круга субъектов, расширение прав и возможностей общин в плане осуществления социальных перемен и оказание поддержки женщинам, перенесшим калечащие операции на половых органах.

V. Выводы и рекомендации

45. На национальном, региональном и международном уровнях был принят целый ряд мер с целью покончить с практикой проведения калечащих операций на женских половых органах. Предпринимались усилия в целях укрепления национальной правовой и политической систем, повышения эффективности мер предупреждения и защиты, улучшения информированности об этой практике и мерах по ее преодолению, а также содействия координации и сотрудничеству на всех уровнях. Проведение калечащих операций на женских гениталиях запрещено уголовным правом многих государств. Государства все чаще дополняют соответствующее законодательство и политику мерами предотвращения и защиты, включая проведение информационно-просветительских кампаний, осуществление инициатив на уровне общин, учебных программ и программ профессиональной подготовки для сотрудников правоохранительных органов, медицинских работников и других заинтересованных сторон, таких как руководители общин и журналисты, а также оказание медицинской помощи и поддержки женщинам и девочкам, подвергшимся калечащим операциям на половых органах. Многообещающие инициативы включают осуществление правозащитных акций в области профилактики, обеспечение охвата всех членов общин, налаживание партнерских отношений и вовлечение широкого круга заинтересованных сторон на разных этапах осуществления программ.

46. Несмотря на принятие дополнительных мер и уделение все более серьезного внимания необходимости отказа от практики проведения калечащих операций на женских половых органах, масштабы распространения этой практики по-прежнему дают основания для беспокойства. К числу выявленных проблем относятся недостаточно последовательное обеспечение соблюдения законодательства и политики; ограниченность ресурсов, выделяемых на эти цели; недостаточно эффективная постановка контроля и оценки воздействия законов, политики и программ; и отсутствие данных для отслеживания достигнутого прогресса.

47. Чтобы окончательно пресечь эту практику во всем мире, необходимо применять комплексный, скоординированный и согласованный подход, основанный на соблюдении прав человека и принципах равенства женщин и мужчин и предполагающий участие широкого круга заинтересованных сторон на всех уровнях, включая международные и региональные органы. На национальном уровне необходима твердая политическая приверженность, воплощенная во всеобъемлющем национальном законодательстве и политике и проявляющаяся в выделении достаточного объема средств, включая бюджетные ресурсы, для их реализации. Инициативы, направленные на преодоление этой практики, также должны осуществляться на основе подхода, в соответствии с которым калечащие операции на женских половых органах рассматривались бы в качестве социальной нормы, так как это позволяет запустить процессы, способствующие развитию социального диалога, расширению прав и возможностей общин, усилить их заинтересованность и, в конечном счете, добиться необратимого изменения общественного сознания и моделей поведения.

48. Государствам следует продолжать ратифицировать международные документы и обеспечивать их осуществление в рамках национальных правовых и политических систем. В соответствии с международными стандартами в области прав человека следует принять всеобъемлющее законодательство, запрещающее все виды калечащих операций на женских половых органах и предписывающее наказание виновных. Законодательство должно также предусматривать полный комплекс мер предупреждения и защиты в интересах женщин и девочек, перенесших калечащие операции на половых органах или подвергающихся риску таких операций. Следует законодательно закрепить положения, необходимые для эффективного осуществления законов, включая выделение необходимых бюджетных ассигнований, и создания механизмов для координации, контроля и оценки деятельности сотрудников правоохранительных органов. В законах должны быть прописаны эффективные санкции, в том числе в отношении медицинских работников, осуществляющих такую практику, или применительно к тем случаям, когда калечащие операции на женских половых органах осуществляются в какой-либо стране, где они не запрещены. Необходимо усилить контроль за соблюдением законов, в том числе с помощью широкого распространения информации о законодательстве и профессиональной подготовки сотрудников правоохранительных органов. Надо создать более благоприятные условия для того, чтобы женщины и девочки могли сообщать о случаях проведения калечащих операций на половых органах.

49. Государствам следует обеспечить, чтобы национальные планы действий и стратегии по ликвидации практики калечащих операций на женских половых органах были всеобъемлющими и чтобы они, в частности, предусматривали ряд мер предупреждения и защиты и носили междисциплинарный характер. Они должны включать четкие цели и показатели, предусматривать постоянное наблюдение и оценку воздействия и обеспечивать координацию деятельности всех заинтересованных сторон. Государствам следует поощрять участие широкого круга заинтересованных сторон в разработке, осуществлении, контроле и оценке планов действий и стратегий. Такие заинтересованные стороны должны включать затронутые группы, общины, где применяется такая практика, неправительственные организации и женские группы. Следует и впредь укреплять механизмы координации. Государствам следует обеспечить выделение достаточных ресурсов для осуществления всех планов и стратегий, нацеленных на искоренение практики проведения калечащих операций на женских половых органах.

50. Следует уделять больше внимания мерам первичной профилактики и поддержки усилий по преодолению этой практики в рамках существующих законов, политики и программ. Необходимо, чтобы на систематической основе проводились информационные и разъяснительно-пропагандистские кампании и программы для широкой общественности, соответствующих специалистов, семей и общин. Необходимо систематически осуществлять образовательные программы по вопросам гендерного равенства. Все сегменты общества, включая женщин и девочек, мужчин и мальчиков, молодежь, общинные и религиозные организации и их руководителей и средства массовой информации, должны принимать активное участие в осуществлении инициатив по предотвращению. Необходимо признать неотъемлемую роль общин в деле борьбы за прекращение практики проведения калечащих операций на женских половых органах и поддерживать осуществление на базе общин инициатив, направленных на разъяснение необходимости отказаться от этой практики. Такие темы, как права человека женщин и гендерное равенство, а также сведения о репродуктивном здоровье, охране материнства, насилии в отношении женщин и девочек и калечащих операциях на женских половых органах и их последствиях, должны быть включены в учебные программы, стать предметом диалога в общинах и одним из направлений профессиональной подготовки представителей сил, способных повлиять на процесс социальных перемен и способствовать преодолению практики проведения калечащих операций на женских половых органах.

51. Необходимо обучать медицинский персонал, учителей, работников социальной сферы и других специалистов методам выявления женщин и девочек, перенесших калечащие операции на половых органах и подвергающихся риску таких операций, и правилам надлежащего обращения с ними. Медико-санитарных работников также надо обучать надлежащим способам ликвидации медицинских последствий этой практики и конкретно методам ослабления последствий калечащих операций на половых органах для репродуктивного здоровья женщин и девочек. Государствам следует поощрять принятие и распространение стандартов и руководящих принципов, в том числе разработанных соответствующими профессио-

нальными органами, осуждающих все формы проведения калечащих операций на женских половых органах медицинскими работниками или при их участии. Необходимо организовать подготовку других субъектов, которые могут повлиять на процесс социальных преобразований и способствовать преодолению практики проведения калечащих операций на женских половых органах, таких как религиозные/традиционные лидеры и журналисты. Государствам следует поддерживать общинные инициативы в отношении перепрофилирования лиц, традиционно выполняющих калечащие операции на женских половых органах, — в тех случаях, когда это признают целесообразным сами общины, — с тем чтобы они могли заниматься другими видами деятельности, приносящей доход, причем эти инициативы должны дополнять просветительская работа, направленная на ограничение спроса на услуги, предоставляемые в рамках практики проведения калечащих операций на женских половых органах.

52. Меры по обеспечению защиты женщин и девочек, которым были или могут быть сделаны калечащие операции на половых органах, и оказанию им поддержки должны быть предусмотрены в рамках законодательства, стратегий и программ по борьбе с этим явлением. Пострадавшим должен предоставляться целый комплекс специализированных услуг, включая правовую, психологическую, социальную и медицинскую помощь, с тем чтобы обеспечить им возможность оправиться от полученной травмы и не допустить серьезного ухудшения состояния их здоровья.

53. Необходимо сделать более эффективными и осуществлять на более системной основе сбор и анализ данных, в том числе о масштабах распространения практики проведения калечащих операций на женских половых органах, связанных с нею представлений и убеждениях, а также о зарегистрированных фактах таких операций и соблюдении законодательства в этой области, особенно когда это касается девочек. Надо наладить более широкий обмен передовым опытом в области предупреждения и прекращения практики проведения калечащих операций на женских половых органах. Следует активизировать проведение качественных исследований в целях достижения более глубокого понимания социально-культурных факторов, способствующих прекращению практики проведения калечащих операций на женских половых органах и выработке эффективных стратегий в этой области.

54. Во всех случаях необходимо на комплексной и всеобъемлющей основе наращивать целенаправленные меры по прекращению практики проведения калечащих операций на женских половых органах в контексте общей активизации усилий по ликвидации всех форм насилия и дискриминации в отношении женщин и девочек и обеспечению гендерного равенства.